

**ACADEMIA NACIONAL
DE AGRONOMIA Y VETERINARIA** ISSN 0327-8093
TOMO LIV
BUENOS AIRES REPUBLICA ARGENTINA

**Incorporación del Académico
Correspondiente (Francia)
Dr. M. V. Jean M. Blancou**



SESION PUBLICA EXTRAORDINARIA
del
7 de Diciembre de 2000

Artículo Nº 17 del Estatuto de la Academia

«La Academia no se solidariza con las ideas vertidas por sus miembros en los actos que ésta realice salvo pronunciamiento expreso al respecto que cuente con el voto unánime de los académicos presentes en la sesión respectiva.»

Apertura del acto por el Presidente Dr. M.V. Norberto Ras

**Sr. Dr. M.V. Jean M. Blancou,
Sres. Académicos,
Señoras y Señores.**

Agradezco a Uds., en primer lugar vuestra concurrencia en este día tan especial pues son especiales los días en que, como hoy, incorporamos a nuestra Institución un miembro más, hoy el colega Dr. Jean M. Blancou quien desde ahora representará, en

esta casa, a Francia en nuestras Ciencias.

Le doy cordial y amistosa bienvenida en nuestro seno y dejo a nuestro Académico de Número Dr. Emilio J. Gimeno la tarea de hacernos conocer los títulos y méritos del nuevo Académico Correspondiente.

Dr. Gimeno tiene la palabra.

Presentación por el Académico de Número Dr. M. V. Emilio J. Gimeno.

El Académico de Número Dr. M. V. Emilio J. Gimeno, en su carácter de Representante Regional para las Américas de la Oficina Internacional de Epizootias efectuó la presentación del Dr. Jean M. Blancou Director General de la Oficina Internacional de Epizootias haciendo una lectura amplia y a su vez detallada de su curriculum vitae el que permite valorar acertadamente los méritos del Dr. Jean M. Blancou para ocupar un lugar en la nómina de Académicos Correspondientes

Nació el 28 de agosto de 1936 en Bangui (República Centroafricana), de nacionalidad francesa, casado y padre de cuatro hijos.

Diplomas

- Doctorado en Medicina Veterinaria (Tolosa)
- Doctorado en Ciencias (Nancy)
- Certificados de estudios Superiores Universitarios: Bioquímica, Estadística, Zoología
- Certificados del Instituto Pasteur de Paris: Inmunología, Microbiología
- Diploma de Medicina Veterinaria Tropical

Carrera

Cooperación en Africa

- Etiopía, como Consejero técnico de los Servicios Veterinarios (1963-1964)
- Niger, como Director Adjunto del Laboratorio Nacional Veterinario (1965-1967)
- Madagascar, como Director General del Laboratorio Nacional Veterinario (1968-1974)
- Senegal, como Jefe de Departamento del Laboratorio Nacional Veterinario (1975-1977).

Epidemiología, lucha contra las epizootias e investigación a nivel internacional

- Director Adjunto y Director del Centro Nacional de Estudios sobre la Rabia y la Patología de Animales Salvajes, Centro Colaborador de la OMS, Nancy, Francia (1977-1990)
- Jefe del Departamento de Salud y Protección de los Animales del Centro Nacional de Estudios Veterinarios y Alimenticios, Maisons-Alfort, Francia (1988-1990).
- Presidente del Grupo de Trabajo sobre la Biotecnología de la Oficina Internacional de Epizootias (1989-1990).

- Director General de la Oficina Internacional de Epizootias desde el 1° de enero de 1991.

Actividades Científicas

- Autor de 378 publicaciones científicas relativas al estudio de las enfermedades animales (rabia, tuberculosis, dermatofilosis...) y a la producción y control de las vacunas.
- Miembro de la Academia Veterinaria de Francia, de la Academia de Ciencias de Ultramar y de la Academia Nacional Agronómica y Veterinaria de la República Argentina, Doctor *Honoris causa* de la Universidad de Lieja.

Distinciones Honoríficas

- Caballero de la Legión de Honor, Caballero del Mérito Nacional, Comendador del Mérito Agrícola.

Disertación del Académico Correspondiente (Francia)

Dr. M. V. Jean M. Blancou*

Evolución y emergencia de algunas enfermedades animales y humanas.*

**Sr. Presidente,
Sres. Académicos,
Señoras y Señores.**

En primer lugar deseo expresar mi sentido agradecimiento a este distinguido Cuerpo del que desde hoy me siento orgullosamente ser uno de sus miembros.

Es para mí una distinción que atesoraré y por la cual quedo, lo repito, sumamente agradecido.

Ahora, con, vuestro permiso, relataré algunos hechos que juzgo pueden ser de vuestro interés.

Introducción

La atención de la opinión pública está particularmente centrada desde hace unos años en la evolución de las enfermedades animales y humanas que pueden entrañar un riesgo sanitario.

Aunque ese riesgo se ha exagerado considerablemente, si se compara con el que siempre ha existido en nuestro planeta, no debe sin embargo ser ignorado. En realidad, ese riesgo se basa en una tendencia a la evolución de los agentes patógenos que se observa actualmente, tanto en medicina veterinaria como en medicina humana.

Esa evolución se debe a diversas alteraciones del modo de vida de las personas o de los animales. Entre ellas cabe citar:

- la intensificación del comercio internacional de animales o de productos de origen animal y el número cada vez mayor de despla-

zamientos, voluntarios o forzosos, de poblaciones humanas, que facilitan los intercambios de microbios o de parásitos;

- la tendencia al calentamiento de la Tierra, que puede propiciar la proliferación de vectores (vertebrados o invertebrados) de enfermedades infecciosas;
- las modificaciones introducidas en la industria pecuaria (métodos de cría intensiva y estabulada) y en la alimentación de los animales y de las personas, que pueden favorecer el desarrollo de nuevos agentes patógenos;
- los adelantos en materia de técnicas de diagnóstico y de vigilancia epidemiológica, que permiten detectar enfermedades que hubieran pasado totalmente desapercibidas hace tan sólo unas décadas.

*Presentada para publicación el 3 de Enero de 2001. Traducción enviada por el autor.

Para ilustrar estas modificaciones de la Patología animal y humana hemos seleccionado tres agentes patógenos en vías de evolución, a saber: el virus de la fiebre aftosa, el agente de la encefalopatía espongiforme bovina y el virus Nipah.

El virus de la fiebre aftosa

Es el agente patógeno que más temen los ganaderos, por su alta capacidad de propagación internacional y por las pérdidas directas (y sobre todo indirectas) que ocasiona en los sectores de producción intensiva de ganado bovino y porcino.

Desde la primera descripción de la enfermedad (en 1546, en Italia), el virus de la fiebre aftosa ha experimentado numerosas mutaciones. Estas mutaciones obstaculizan considerablemente la lucha contra la enfermedad, puesto que obligan a producir vacunas adaptadas a cada uno de los nuevos serotipos observados a la vez que a las distintas especies animales.

La evolución más espectacular de este virus (de serotipo O) se produjo en Asia en los años noventa. Consistió en la adaptación de la patogenicidad de uno de estas variantes (01/Taiwan 9/97) a la especie porcina y en la pérdida concomitante de gran parte de la patogenicidad de esta variante para la especie habitualmente infectada por él, o sea la especie bovina.

La figura 1 ha sido amablemente facilitada por el Dr. A. Donaldson (Laboratorio Mundial de Referencia para la Fiebre Aftosa de Pirbright, Reino Unido). Esta figura muestra claramente la pérdida de patogenicidad de un virus que en general es muy peligroso para los bovinos y que pasa bruscamente a ser casi inofensivo para di-

cha especie, en la cual se ha podido multiplicar sin provocar signos clínicos.

Las razones por las que han aparecido estos mutantes, muy patógenas para los cerdos y poco patógenas para los bovinos, no han sido totalmente elucidadas. Cabe suponer, sin embargo, que el aumento y la rapidez de pases sucesivos del virus en los numerosos cerdos concentrados en granjas industriales han propiciado la selección natural de estos mutantes.

El agente de la encefalopatía espongiforme bovina

La encefalopatía espongiforme bovina (EEB) es una enfermedad transmisible que se observó por primera vez en bovinos del Reino Unido en los años ochenta. Aparentemente esta enfermedad se debe a un «agente transmisible no convencional» que es una proteína anormal (PrP^{Sc}) capaz de replicarse en el organismo cuando penetra en el mismo por vía parenteral u oral. Esta proteína ("prion") es muy resistente al calor y a los desinfectantes que se utilizan habitualmente y está sobre todo presente en los tejidos nerviosos infectados. La transmisión natural del prion se efectúa, en la mayoría de los casos, por vía oral (a través de las harinas de carne y huesos de animales muertos de la enfermedad), pero también se puede efectuar por vía materna, es decir ser transmitido por la vaca al ternero. El prion de la EEB afecta sobre todo a los bovinos, pero ha sido transmitido también por vía oral a carnívoros (gatos en particular), a algunos antílopes y a seres humanos (nueva variante de la enfermedad de Creutzfeldt-Jakob: nv-CJD). Esta posibilidad de transmisión al hombre ha conmovido a la opinión pú-

blica, por el carácter, siempre mortal, de la enfermedad y por la incertidumbre actual en cuanto al período de incubación y por ende al número posible de víctimas en los próximos años. Hasta la fecha, todos los casos de EEB (más de 180 000) y de infección por el nv-CJD (más de 80) se han registrado en Europa ([figura 1](#)).

La dificultad de luchar contra la EEB se debe a la ausencia de tratamiento preventivo (vacuna) o curativo, y a la ausencia, por ahora, de diagnóstico *ante-mortem*. Incluso el diagnóstico posible *post-mortem* sólo es factible en la fase final de enfermedad, es decir que no permite la detección de los animales en la fase de incubación ([diapositiva 2](#)). La incidencia de la EEB parece disminuir en Europa después de haberse prohibido alimentar a los animales con harinas de carne y huesos.

El virus NIPAH

A finales de 1998 y a lo largo de 1999 se observó la propagación de una enfermedad porcina nueva en las explotaciones porcinas de Malasia peninsular. Esta enfermedad, caracterizada por un fuerte síndrome respiratorio y neurológico, provocó a veces la muerte repentina de puercas y verracos. La enfermedad parecía estrechamente asociada a una epidemia de encefalitis de origen vírico que afectaba a trabajadores de granjas porcinas. Ulteriormente se detectó la presencia en ese brote de un paramixovirus hasta entonces desco-

nocido, afín pero no idéntico al virus Hendra descubierto en 1994 en Australia. Por caracterización molecular se confirmó que el nuevo virus, al que se dio el nombre de virus "Nipah", era el agente causal tanto de la enfermedad humana como de la porcina. El nombre propuesto para esa nueva enfermedad porcina, conocida también como "síndrome respiratorio y encefalitis del cerdo", es "síndrome respiratorio y neurológico porcino".

En el caso de la epidemia de Malasia, la única forma de erradicar la enfermedad -que ya había costado la vida a más de cien personas- consistió en sacrificar a más de un millón de cerdos. El reservorio del virus fue probablemente un murciélago frugívoro ([diapositiva 4](#)).

Conclusión

Estos tres ejemplos permiten concluir que existe "una vida y una muerte" de las epidemias, como lo escribió ya en el siglo pasado Charles Nicolle. Esa evolución debe vigilarse ahora atentamente, habida cuenta de la influencia creciente de las actividades humanas en los factores medioambientales, los cuales, directa o indirectamente, ejercen una presión de selección cada vez mayor en los agentes patógenos.

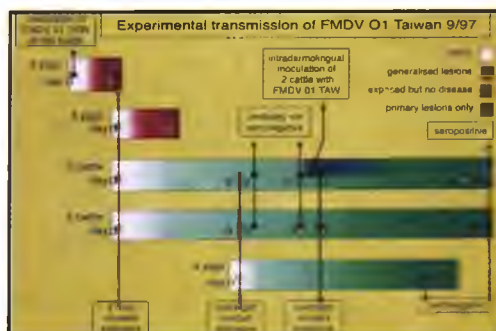
Doy a Uds. las gracias por la atención presentada y mi renovado reconocimiento por el Honor discernido que atesoraré como de muy especial valor.

A continuación el Dr. Blancou respondió a preguntas que se le efectuaron.

Lista de figuras presentadas en el artículo:

Evolución y emergencia de algunas enfermedades animales y humanas por Jean Blancou, Director General de la Oficina Internacional de Epizootias

Diapositiva 1



1. Fiebre aftosa

(Documento del Dr. A. Donaldson, Reino Unido)

Inoculación experimental de la misma cantidad de virus de fiebre aftosa 01 Taiwan 9/97 a 6 cerdos (muertos menos de 5 días después) y a 4 bovinos (vivos 28 días después, con pocos signos clínicos o incluso con ninguno).

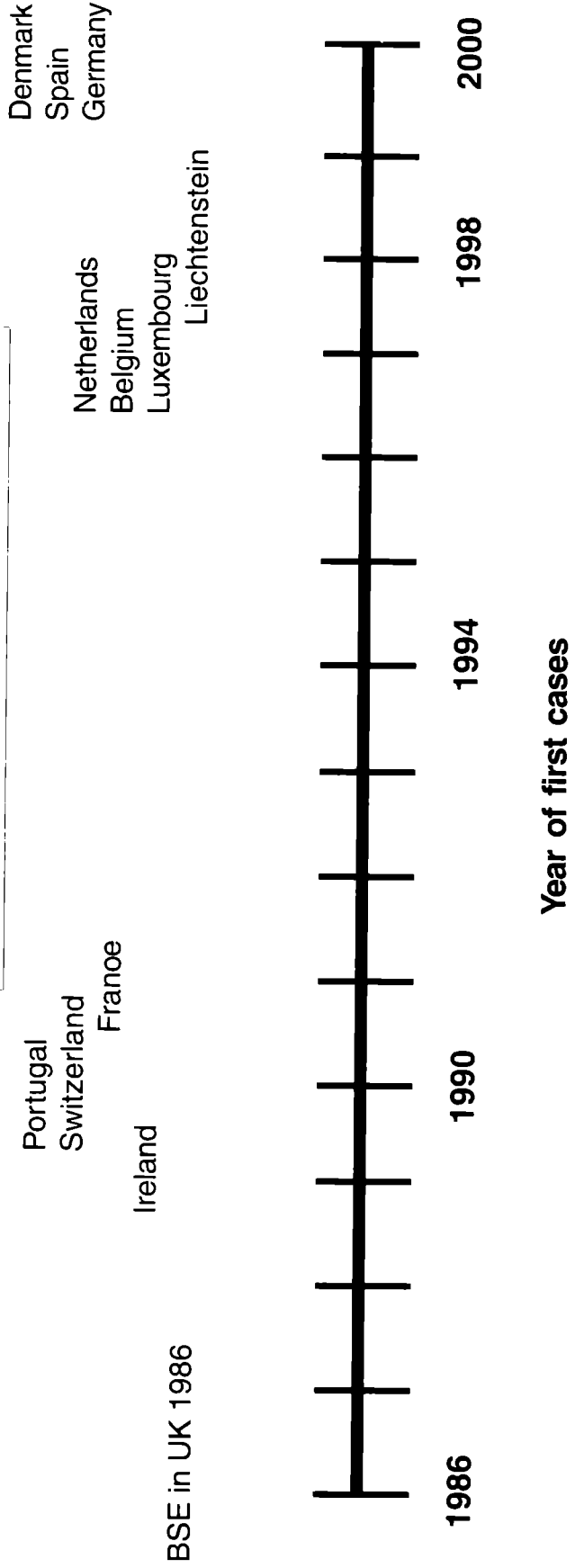


2. Encefalopatía espongiforme bovina

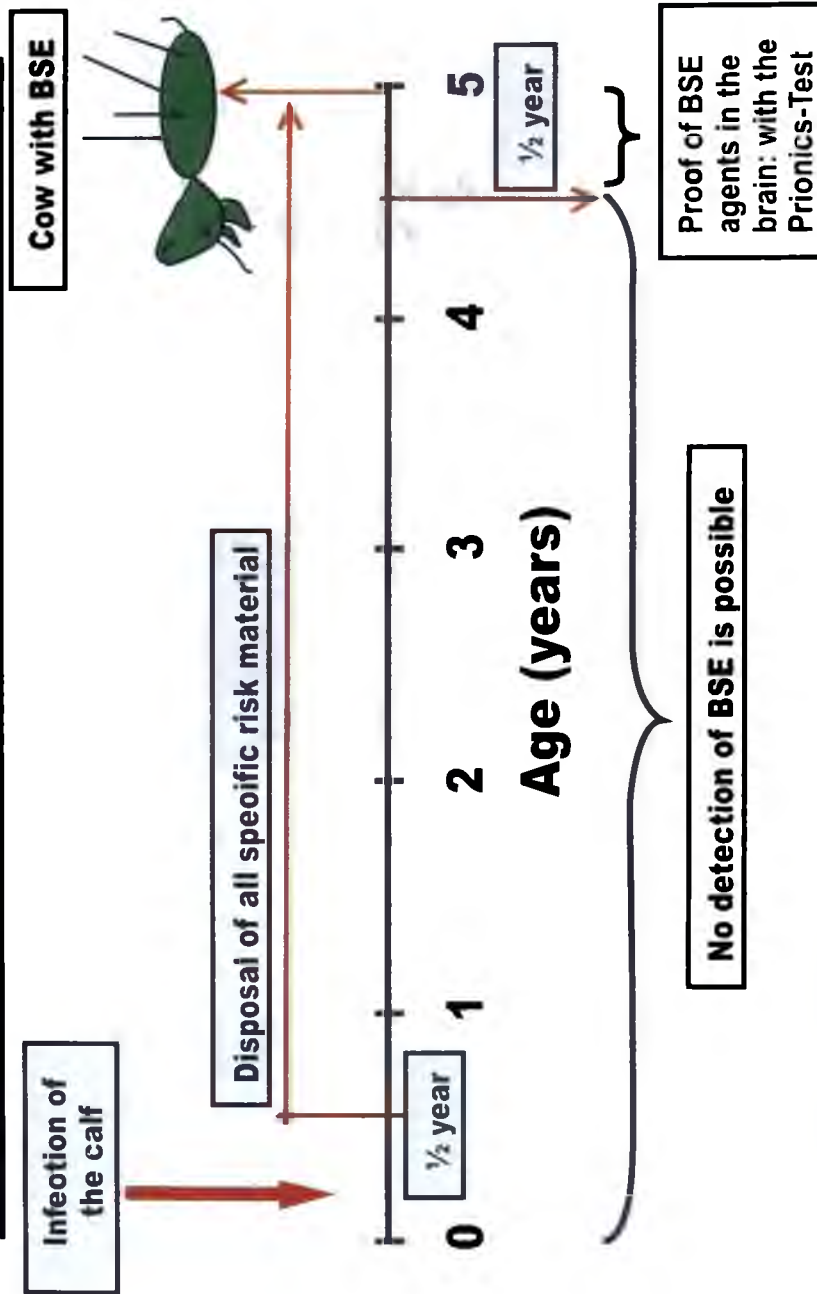
Diapositiva: vaca afectada por el agente de la EEB (Documento del Dr. R. Bradley, Reino Unido)

Encefalitis espongiforme bovina en Europa

Total number of cases (OIE 31/08/00)	
UK (179'257)	Belgium (14)
Ireland (499)	Netherlands (4)
Portugal (441)	Denmark (1)
Switzerland (358)	Luxembourg (1)
France (123)	Liechtenstein (2)



BSE-Infection



Transparente Evolución de la infección por el agente de la EEB. La enfermedad sólo puede ser detectada luego de 4,5 años después de la infección (Documento del Dr. U. Kihm, Suiza)

3 Virus NIPAH

(Documento del Dr. A. Jamaluddin, Malasia)



Diapositiva n°5: Murciélago frugívoro, posible huésped del virus NIPAH.



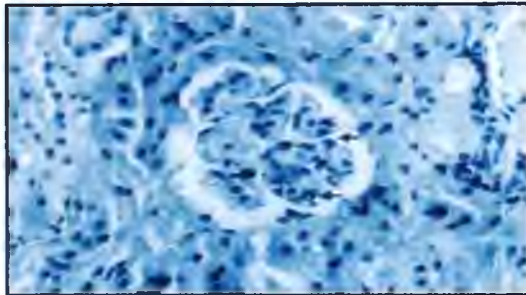
Diapositiva 6 Cerdos con afección respiratoria (tos) y nerviosa (parálisis) - Virus NIPAH



Diapositiva 7 Lechón agonizante, disnea y parálisis Virus NIPAH



Diapositiva 8 Lesión de neumonia aguda. Virus NIPAH



Diapositiva 9 Localización renal del virus NIPAH



Diapositiva 10 La vigilancia epidemiologica de la enfermedad de NIPAH exige ropa de protección porque es una enfermedad mortal para el hombre.